Nr. L 145/10 De Europæiske Fællesskabers Tidende 27. 6. 68

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 784/68

af 26. juni 1968

om de nærmere regler for beregning af cif-priser for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker[1]), særlig artikel 13, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning nr. 1009/67/EØF, artikel 13, stk. 4, skal de nærmere regler vedrørende beregning af cif-priser og justering for mulige kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten fastlægges;

i henhold til denne artikels stk. 1 og 2 skal de gunstigste indkøbsmuligheder på verdensmarkedet for hvidt sukker og råsukker regelmæssigt konstateres, beregnet for et bestemt grænseovergangssted;

med henblik herpå er det nødvendigt, at Kommissionen tager hensyn til alle oplysninger, den får kendskab til enten direkte eller via medlemsstaterne; for at de cif-priser, der skal beregnes, kan være objektive og repræsentative, er det nødvendigt at udelukke visse oplysninger vedrørende beregning af cif-priserne, særligt når det drejer sig om små mængder og om varer, som ikke er af sund og sædvanlig handelskvalitet;

da tilbudspriserne på hvidt sukker og råsukker ofte gælder for andre leveringsbetingelser end løst leveret cif Rotterdam, må der fastsættes reguleringer;

hvad angår de foreskrevne justeringer af tilbudspriserne under hensyntagen til standardkvaliteten bør der for hvidt sukker fastsættes samme koefficienter som dem, der er fastsat for den i forordning nr. 1009/67/EØF, artikel 9, stk. 8, omhandlede intervention; hvad angår råsukker bør der foreskrives multiplikation med en reguleringskoefficient, der tager hensyn til udbytteværdien;

det må forventes, at der, når tilbud på roe-råsukker skal bedømmes, som regel ikke foreligger de analyseresultater, som i henhold til artikel 1, stk. 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 om bestemmelse af standardkvaliteten for råsukker og af Fællesskabets grænseovergangssted for beregning af cif-priserne indenfor sukkersektoren[2]), skal tages i betragtning ved beregningen af udbytteværdien; de oplysninger, som i henhold til samme artikels stk. 3 er nødvendige til beregning af udbytteværdien af rørråsukker i henhold til de i den nævnte artikels stk. 3 fastlagte regler, vil det være hensigtsmæssigt at foreskrive, at udbytteværdien for begge råsukkerarter beregnes i overensstemmelse med den nævnte artikels stk. 3;

for at forhindre at Fællesskabets marked forstyrres af bratte og væsentlige ændringer i de importafgifter, som ikke afspejler verdensmarkedets faktiske prisbevægelser, bør der skabes hjemmel for, at Kommissionen under bestemte forudsætninger undtagelsesvis og for et begrænset tidsrum kan bibeholde en cif-pris på uændret niveau;

for at undgå, at Fællesskabets marked forstyrres på grund af indførsler af sukker med særlig udformning eller særligt udstyr, må der for sådanne indførsler under visse forudsætninger beregnes en særlig cif-pris;

de i denne forordning foreskrevne foranstaltninger stemmer overens med udtalelse fra forvaltningskomiteen for sukker,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Kommissionen fastsætter cif-priserne for hvidt sukker og råsukker på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet. Disse konstateres i overensstemmelse med artiklerne 2—5.

Artikel 2

Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet tages hensyn til alle sådanne oplysninger om:

[1]) EFT nr. 308 af 18. 12. 1967, s. 1.

[2]) EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3.

1. tilbuddene på verdensmarkedet,

2. prisnoteringerne på de for den internationale sukkerhandel vigtige børser,

3. priser konstateret på vigtige markeder i tredjelande og

4. salgskontrakter, der er afsluttet som led i den internationale vareudveksling,

som Kommissionen får kendskab til enten via medlemsstaterne eller gennem dens egne oplysninger.

Artikel 3

Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet tages ikke hensyn til oplysninger, når:

1. det ikke drejer sig om varer af sund og sædvanlig handelskvalitet, eller

2. der for den i tilbuddet nævnte pris kun er mulighed for et købe en ringe mængde, som ikke er repræsentativ for markedet, eller

3. den almindelige prisudvikling eller oplysninger, der foreligger for Kommissionen, giver denne anledning til at antage, at den i tilbuddet nævnte pris ikke er repræsentativ for markedets faktiske udvikling.

Artikel 4

1. Priser, som ikke er udtrykt i løs levering cif Rotterdam, justeres.

2. Ved reguleringen tages især hensyn til forskellene mellem omkostningerne ved transporten fra afskibningshavnen til destinationshavnen på den ene side og fra afskibningshavnen til Rotterdam på den anden side.

3. Hvis en pris gælder varer i sække, nedsættes den med 0,60 regningsenheder pr. 100 kilogram.

Artikel 5

1. Ved reguleringen af priser, som ikke angår standartkvaliteten, anvendes:

a) på hvidt sukker de i henhold til forordning nr. 1009/67/EØF, artikel 9 fastsatte forhøjelser og nedsættelser;

b) på råsukker reguleringskoefficienter, der findes ved at dividere tallet 92 med den procentsats, der udtrykker udbyttet af det sukker, for hvilket prisen gælder.

2. Udbytteværdien beregnes efter den i forordning (EØF) nr. 431/68, artikel 1, stk. 3, omhandlede metode.

Artikel 6

Undtagelsesvis kan en cif-pris i et begrænset tidsrum bibeholdes på uændret niveau, når den tilbudspris for en given kvalitet eller bestemt oprindelse, der har tjent som grundlag for den forudgående fastsættelse af cif-prisen, ved den følgende fastsættelse ikke er kommet til Kommissionens kendskab og de foreliggende tilbudspriser, som efter Kommissionens mening ikke er tilstrækkeligt repræsentative for den faktiske markedstendens, ville føre til pludselige og væsentlige ændringer i cif-prisen.

Artikel 7

Foreligger der for sukker med særlig udformning eller særligt udstyr, et tilbud, hvis pris efter fradrag af de til denne særlige udformning eller dette særlige udstyr svarende omkostninger og efter regulering til cif Rotterdam er lavere end den i henhold til artiklerne 2—6 konstaterede cif-pris, konstateres en særlig cif-pris for dette særlige sukker på basis af dets tilbudspris.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 1968.

På Kommissionens vegne
Jean REY
Formand